

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Дмитриев Николай Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 29.02.2024 09:08:35
Уникальный программный ключ:
f7c6227919e4cdbfb4d7b682991f8553b37cafbd

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»**

Энергетический факультет
Кафедра иностранных языков



Документ подписан простой электронной подписью

Организация, подписант
федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования "Иркутский государственный
аграрный университет им. А.А. Ежевского"

Пользователь
Сукьясов С.В.

Дата подписания
26.01.2024
Подпись верна

Рабочая программа дисциплины
" Иностранный язык в профессиональной деятельности "

Направление подготовки (специальность) 38.04.04 – Государственное и муниципальное управление.
Направленность (профиль) Государственное и муниципальное управление
(академическая магистратура)

Форма обучения: очная, заочная
1 Курс - 1 семестр/1 курс

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью курса «Иностранный язык в профессиональной деятельности» в неязыковом ВУЗе является формирование универсальной компетенции как способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.

Для достижения вышеуказанной цели поставлены следующие задачи:

- сформировать и развить умения по всем видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) и переводу, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- формировать личностные качества обучающихся, важные для решения следующих типов задач профессиональной деятельности: информационно-аналитический; научно-исследовательский; организационно-управленческий.

- рационально сочетать в учебном процессе инновационные подходы (компетентностный, уровневый, контекстный, когнитивно-дискурсивный, личностно-ориентированный) при усвоении коммуникативных технологий для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- использовать новые приемы обучения и информационные образовательные технологии.

Результатом освоения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является овладение магистрами по направлению подготовки 38.04.04 Государственное и муниципальное управление программой магистратуры Государственное и муниципальное управление компетенциями, заданными ФГОС ВО.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» находится в обязательной части Блока 1 учебного плана по направлению подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление». Дисциплина изучается в 1 семестре.

3. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы Компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
-----------------	------------------------	------------------------	---

<p style="text-align: center;">УК-4</p>	<p>УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p style="text-align: center;">ИДК-1УК-4</p> <p>Применяет на иностранном (-ых) языках коммуникативный стиль делового общения для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>знать: профессиональную терминологию и грамматические структуры, используемые в изучаемой специальности ; особенности компрессии и расширения информации, используемые в устной и письменной коммуникации; правила ведения диалога и дискуссии; вербальные и невербальные средства выражения согласия с точкой зрения других авторов, выражения сомнения и несогласия;</p> <p>уметь: начать, продолжить, завершить общение, аргументировать свою точку зрения во время дискуссии и полемики, конструировать, транслировать информацию о себе и теме своего исследования с использованием современных коммуникационных технологий;</p> <p>владеть: навыками аргументации, ведения дискуссии и полемики; способами сужения и расширения информационного объема текста при редактировании статей, способами перестановки и замены слов их синонимами и антонимами.</p>
--	---	---	---

		<p>ИД-2УК-4 Применяет на государственном языке коммуникативный стиль делового общения для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>знать: информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для академического и профессионального общения (конференции, научные семинары и симпозиумы, проекты, презентации, публикации); особенности языковой и речевой нормы в академической среде; клише и требования, предъявляемые к оформлению научных работ для конференции на русском языке; вариативные речевые обороты, необходимые для делового письма; стилистические особенности официальных и неофициальных писем, социокультурные различия оформления писем, обращения к адресанту, клише для начала и завершения письма, особенности оформления заявки для участия в семинарах, конференциях;</p> <p>уметь: использовать вариативные речевые обороты, необходимые для делового письма; стилистические особенности официальных и неофициальных писем, социокультурные различия оформления писем, обращения к адресанту, клише для начала и завершения письма, особенности оформления заявки для участия в семинарах, конференциях, переформулировать или переструктурировать высказывание, обосновать и доказать высказанные суждения.</p> <p>владеть: навыками поиска необходимой информации в академической и профессиональной деятельности с использованием информационно-коммуникационных технологий на русском языке, навыками использования клише и принятые вербальные способы критического анализа и аргументации с использованием цитат, статистических данных, примеров, определения, сравнения, сопоставления; навыками использования вариативных речевых оборотов, необходимых для делового письма; оформления писем, обращения к адресанту, оформления заявки для участия в семинарах, конференциях.</p>
--	--	--	--

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е. - 108 часов

5.1. Объем дисциплины и виды учебной работы:

5.1.1. Очная форма обучения: Семестр – 1 , вид отчетности – зачет (1 семестр).

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 семестр	2 семестр	3 семестр
Общая трудоемкость дисциплины	108/ 3	108/36		
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	20	20		
в том числе:				
Лекции (Л)				
Семинарские занятия (СЗ)	20	20		
Лабораторные работы (ЛР)	-	-		
Самостоятельная работа:	88	88		

Курсовой проект (КП) ¹	-	-		
Курсовая работа (КР) ²	-	-		
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-		
Перевод	20	20		
Мотивированное письмо	8	8		
Контрольная работа (Тесты 1-4)	30	30		
Самостоятельное изучение разделов				
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	30	30		
Подготовка и сдача экзамена ²	-	-		
Подготовка и сдача зачета	-	-		

5.1.2. Заочная форма обучения: Курс – 1, вид отчетности – зачет.

Вид учебной работы	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц	Объем часов / зачетных единиц
	всего	1 курс	2 курс
Общая трудоемкость дисциплины	108/ 3	108/ 3	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	12	12	
в том числе:			
Лекции (Л)			
Семинарские занятия (СЗ)	12	12	
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	
Самостоятельная работа:	96	96	
Курсовой проект (КП) ³	-	-	
Курсовая работа (КР) ⁴	-	-	
Расчетно-графическая работа (РГР)	-	-	
Перевод	30	30	
Мотивированное письмо	6	6	
Контрольная работа (Тесты 1-4)	30	30	
Самостоятельное изучение разделов			
Самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам, рубежному контролю и т.д.)	30	30	
Подготовка и сдача экзамена ²	-	-	
Подготовка и сдача зачета	-	-	

¹ На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

² На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

³ На курсовой проект (работу) выделяется не менее одной зачётной единицы трудоёмкости (36 часов)

⁴ На экзамен по дисциплине выделяется одна зачётная единица (36 часов)

6. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1 Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий:

6.1.1 Очная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1 семестр						
1.	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		10		40	
1.1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»		4		20	Устный опрос. Монолог. Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации. Тест
1.2	Тема 2 «Моя магистерская работа».		6		20	Устный опрос. Тест
2.	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		10		48	
2.1	Тема 3 «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (1)».		2		16	Адекватный перевод текста. Устный опрос. Тест
2.2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (2)».		4		16	Аннотированный перевод текста. Тест
2.3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»		4		16	Реферирование и аннотирование текстов по специальности. Аннотация доклада на конференцию.

	Итого за 1 семестр		20		88	Экзамен
--	---------------------------	--	-----------	--	-----------	----------------

6.1.2 Заочная форма обучения:

№ п/п	Раздел, тема, содержание дисциплины	Виды учебных занятий, включая самостоятельную и трудоемкость (в часах)				Формы текущей, промежуточной аттестации
		Лекции (Л)	Практ. (семинарские)	лаборат. работы (ЛР)	самост. работа (СРС)	
1	2	3	4	5	6	7
1 курс						
1.	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		4		40	
1.1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»		2		20	Устный опрос. Монолог. Тест
1.2	Тема 2 «Моя магистерская работа».		2		20	Устный опрос. Представление титального листа и структуры магистерской диссертации. Тест
2.	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		8		56	
2.1	Тема 3 «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (1)».		2		16	Адекватный перевод текста. Устный опрос. Тест
2.2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (2)».		2		20	Аннотированный перевод текста. Тест
2.3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»		4		20	Реферирование и аннотирование текстов по специальности. Аннотация доклада на

						конференцию. Написание заявления и резюме при приеме на работу
	Итого		12		96	Зачет

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины⁵:

7.1.1. Основная литература:

1. Хантакова В. М. Иностранный язык для аудиторной и самостоятельной работы магистрантов (английский/немецкий язык) : учебное пособие для магистрантов аграрных вузов / В. М. Хантакова, С. В. Швецова ; Иркут. гос. аграр. ун-т им. А. А. Ежовского. - Молодежный : Изд-во ИрГАУ, 2022. - 114 с. - (В помощь магистранту). - Текст : электронный // Электронная библиотека Иркутского ГАУ. - URL: http://195.206.39.221/fulltext/i_033397.pdf
2. Немецкий язык. Учебное пособие для магистрантов первого курса аграр, вузов всех профилей [Электронный ресурс] М. Хантакова, Швецова С.В. Иркутск, 2017 – 150 с. Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_004079.pdf
3. Английский язык для экономистов [Электронный учебник] : учеб. пособие / С. Г. Иванова [и др.]. – Оренбург : ОГУ, 2013. - 198 с. - Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/216138> Неограниченный доступ

7.1.2. Дополнительная литература:

1. Английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : Метод. указания для маг., 2015. - Режим доступа: http://irgsha.ru/stud/learning/course/index.php?COURSE_ID=27&CHAPTER_ID=0644&LESSON_PATH=499.644
2. Англо-русский и русско-английский словарь : 40 000 слов и выражений / авт.-сост. Е. Е. Дебердеева, В. В. Корецкая, Т. А. Нечаева ; под ред. В. В. Агафонова, 2000. - 541 с.

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

1. <https://www.e.lanbook.com>

⁵В рабочие программы вносятся литература из электронного каталога книгообеспеченности по ОП

ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.

2. <https://lib.rucont.ru>

Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.

3. <https://www.homeenglish.ru/>

На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.

4. <http://infoenglish.info>

Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти само тестирование по грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

7.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
Лицензионное программное обеспечение		
1	Microsoft Windows 7	Акт на передачу прав Н-0005792 от 08.06.2011 года
2	Microsoft Office 2010	
3	Kaspersky Business Space Security Russian Edition	
Свободно распространяемое программное обеспечение		
1	LibreOffice 6.3.3	
2	Adobe Acrobat Reader	
3	Mozilla Firefox 83.x	
4	Opera 72.x	
5	Google Chrome 86.x.	

8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для	Основное оборудование	Форма использования

	проведения учебных занятий		
1	Учебная аудитория 126	Специализированная мебель: столы ученические 8 шт, стулья 17 шт, стол преподавателя 1 шт. Технические средства обучения (доска магнитная, учебно-наглядные пособия).	для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации
2	Аудитория 303 научно-библиографический отдел	Специализированная мебель: Стол - 11 шт.; Стул - 11 шт.; Технические средства обучения: 11 персональных компьютеров подключенных к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО Иркутского ГАУ и электронно-библиотечную систему (электронной библиотеки); сканер CanoScan LIDE 110 - 2 шт.; Принтер HP Lazer Jet P 2055 - 1 шт.; Принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP - 1 шт.; Список ПО на компьютере: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010, Kaspersky Business Space Security Russian Edition, LibreOffice 6.3.3, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox 83.x, Opera 72.x, Google Chrome 86.x.	Для самостоятельной работы студентов

9. Рейтинг-план дисциплины

1 курс, 1 семестр

Практические занятия – 20 часа. Зачет.

Текущие аттестации: тест, перевод, заполнение форм аппликационных документов, реферирование статьи

Распределение баллов по разделам (модулям) в 1 семестре

Раздел дисциплины	Максимальный балл	Сроки
Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		1-3
1. Тема 1 «Учеба в магистратуре»	30	неделя
Раздел 1. Название раздела	22	4-6
2. Тема 2 «Моя магистерская работа»		неделя
Раздел 2. Профессиональная сфера общения	12	7-8
3. «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (1)»		неделя
Раздел 2. Название раздела	30	9
4. «Ученые, исследования, открытия в области государственного и муниципального управления (2)».		неделя
Раздел 2. Название раздела	6	11
5. «Ситуации профессионального общения»		10

		неделя
ИТОГО	100	
Сумма баллов для допуска к зачету	от 40	
Итоговый рейтинговый балл	от 0 до 100	

Распределение баллов по видам работ

Вид работы	Единица измерения	Премиальные баллы
Активность на семинарском занятии	семестр	0 - 8
Посещение занятий	семестр	0 - 5
Внеаудиторная самостоятельная работа	семестр	0 - 12
Участие в конференциях, конкурсах	одно участие	0 - 15
Итого		до 40
Зачет		20-40

Определение итоговой оценки по дисциплине

По результатам работы в семестре студент может получить автоматически зачет или экзамен при условии, если он набрал более 50 баллов. Если студент набрал менее 40 баллов, то он не допускается к экзамену. Неудача студентам предоставляется возможность ликвидировать задолженность (в зависимости от причины неуспеваемости) в предусмотренные кафедрой и деканатом сроки.

Интервал баллов рейтинга	Оценка
Меньше 50	незачтено
51 - 70	зачтено
71 - 90	зачтено
91 - 100	зачтено

Рабочая программа составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) и учебным планом направления подготовки магистров по направлению 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление»

Программа магистратуры Государственное и муниципальное управление

Программу составили:

Хантакова В.М.



Швецова С.В.



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранных языков

Протокол № 7 от «26» января 2024 г.

Заведующий кафедрой



Анненкова А.В.